



Le Babillard



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE SAINT-CAMILLE

Septembre-octobre-novembre 2020

Année 4, numéro 14

UNE PHOTO GAGNANTE



Une photo aérienne du village de Saint-Camille, œuvre de Sylvain Laroche, se mérite le premier prix du concours « Ma région, ma fierté » de la Mutuelle des municipalités du Québec (MMQ), édition 2020. En plus d'être utilisée en page couverture du planificateur annuelle, le plani-Conseil 2021, la photo gagnante sera également reproduite en grand format pour la Municipalité et sera utilisée dans les différents outils promotionnels et les réseaux sociaux de la MMQ. Au nom de la population de Saint-Camille, félicitations et merci à Sylvain Laroche.

Table des matières

MOT DU MAIRE Philippe Pagé.....	3
RETOUR AUX SOURCES Gaëtane Larose.....	5
LA CHRONIQUE AGRICOLE - LA FERME PICADY Jean-Pierre Harel.....	6
OBJECTIF ATTEINT - JE SUIS AIDANT CULTUREL Marilou Ferlandt.....	8
ENTREVUE - CULTURE AUX AÎNÉS: NOUVELLE RECRUE Gaëtane Larose.....	9
AU CŒUR DU VILLAGE: UN RALLYE PÉDESTRE	10
GRANDIR UNIS: UNE ŒUVRE COLLECTIVE	10
LA CORVÉE A 20 ANS Joanne Gardner	11
AJOUT AU PATRIMOINE DE SAINT-CAMILLE Gaëtane Larose.....	13
CULTUR'INNOV: ATELIERS ET FORMATION	14
JEUX	14
COMITÉ JEUNESSE DE LA MUNICIPALITÉ	15
LE PROJET VÉLOS FRUITÉS	16
COLLECTE DE GROS REBUTS	17
UN VILLAGE FLEURI	18
PROGRAMMATION DU P'TIT BONHEUR	19
LES CONCERTS DE LA CHAPELLE	20
INFORMATIONS MUNICIPALES	21

Prochaine date de tombée
10 novembre 2020



Coupon d'abonnement pour envoi postal

Pour les citoyens et citoyennes de Saint-Camille seulement

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez ou déposez à:

Babillard de Saint-Camille, 85, rue Desrivières, Saint-Camille (Québec) J0A 1G0

Le Babillard veut refléter la vie culturelle, politique, communautaire et sociale de la municipalité de Saint-Camille.

Comité municipal du Babillard (COMBA) :

Mylène Brouillet et Gaëtane Larose

Rédaction : Gaëtane Larose

Mise en page : Mylène Brouillet

Correction : S. Cécile Roy

Publicité : Mylène Brouillet

Impression : Bureau municipal

Information :

babillard.st.camille@gmail.com

Dates annuelles de tombée :

10 février; 10 mai;
10 août ; 10 novembre

Dates annuelles de parution :

1^{er} mars; 1^{er} juin;
1^{er} septembre; 1^{er} décembre.

Grille tarifaire

Format carte d'affaires : Tarif annuel seulement : 25 \$ (quatre parutions) –

¼ page : 10 \$ par parution |
35 \$ par année (quatre parutions)

½ page : 15 \$ par parution |
50 \$ par année (quatre parutions)

1 page : 25 \$ par parution |
100 \$ par année (quatre parutions)



MOT DU MAIRE

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Voici les dernières nouvelles de l'administration municipale à Saint-Camille.

Transport et voirie: Durant les derniers mois, l'administration municipale a travaillé fort à la mise en place d'aménagements qui favoriseraient une plus grande sécurité routière dans le cœur villageois de Saint-Camille. Nous avons tous été troublés par les événements du 18 juin dernier, où un accident dramatique fut évité de justesse. Afin de trouver des solutions rapides et durables, nous avons rencontré quelques jours plus tard les représentants de la direction régionale du ministère des Transports, en compagnie de l'équipe de notre député provincial.

Nous avons fait plusieurs demandes et, la collaboration étant au rendez-vous, il est possible de remarquer en circulant au village que plusieurs actions ont été réalisées. Les voici :

1. Passage pour piétons : de larges bandes blanches forment maintenant le quadrilatère de l'intersection Desrivières-Miquelon;
2. Passage piétonnier sur la rue Desrivières : un passage qui donne priorité aux piétons sera marqué à la hauteur des immeubles 75 et 80;
3. Zone scolaire sur la rue Desrivières : dès la prochaine rentrée scolaire, une zone limitant la vitesse à 30 km/h sera mise en place sur la rue Desrivières, sur une longueur qui couvrira environ le stationnement du Camillois;
4. Zone de 50 km/h : du marquage au sol a été effectué aux quatre approches du village, afin de mettre en évidence la limite de vitesse;
5. Panneaux de 50 km/h : Les panneaux avertissant la limite de vitesse aux quatre approches du village seront remplacés par des plus gros.

Ces mesures s'ajoutent à l'installation par la Municipalité d'un radar pédagogique qui diffuse la vitesse à l'entrée du village de Saint-Camille, sur la rue Desrivières, en provenance de Dudswell. Le radar sera déplacé à différents endroits stratégiques du réseau routier de la municipalité dans les prochaines semaines afin de renforcer l'importance de respecter les limites de vitesse.

Je remercie l'équipe de la direction régionale du ministère des Transports pour leur collaboration ainsi

que l'appui du bureau du député provincial dans les démarches que nous avons entreprises.

Sécurité publique : Malheureusement, la plus efficace des signalisations ne corrigera pas tous les comportements délinquants auxquels nous sommes confrontés sur nos routes. En parallèle du travail réalisé pour mettre en place les améliorations mentionnées plus haut, sachez que nous travaillons étroitement avec la Sureté du Québec pour coordonner une plus grande présence policière sur notre territoire. Vous avez sûrement constaté que les voitures de patrouille se sont faites plus visibles durant les dernières semaines; cela se poursuivra jusqu'à ce que l'on constate une amélioration.

Environnement : Il y a quelques années, les municipalités se sont vues imposer la responsabilité de s'assurer de la conformité des fosses septiques et de leur vidange par le gouvernement du Québec. Pour répondre à cette exigence, la MRC a mandaté l'entreprise Normand Brassard inc. pour procéder à la vidange des fosses septiques sur tout le territoire de Saint-Camille, entre le 17 août et le 11 septembre 2020. Vous recevrez, par la poste, les instructions nécessaires une semaine avant la vidange prévue à votre domicile.

Lors de la mise en place de ce programme, le Conseil municipal avait pris la décision de facturer les citoyens à la pièce au lieu d'inclure les frais de vidanges à votre compte de taxes. Une facture à cet effet vous sera acheminée par courrier lorsque la vidange sera effectuée à votre immeuble.

Aménagement et urbanisme : Au début du mois de juillet, les membres du Conseil municipal se sont prononcés, à majorité, en défaveur d'une demande de dérogation mineure au sein du village. Lorsque la construction potentielle d'un bâtiment ne respecte pas nos règlements en vigueur, il est possible de demander à la Municipalité la permission de les enfreindre légalement, par demande de dérogation mineure.

À la suite du dépôt d'une demande, l'inspecteur en bâtiment convoque le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) pour qu'il étudie le dossier et formule une recommandation au Conseil municipal qui a le dernier mot sur la question. Le CCU est composé d'un membre du Conseil municipal et de quatre citoyens (ennes) bénévoles.

Pour accorder une dérogation aux règlements, trois critères doivent être respectés :

1. Si le fait d'appliquer les règlements tels quels causerait un préjudice sérieux au demandeur;
2. Si le bâtiment qui serait construit ne porte pas atteinte à la jouissance du droit de propriété des voisins;
3. Si le bâtiment respecte les objectifs du plan d'urbanisme de Saint-Camille.

À majorité, les membres du Conseil municipal ont décidé de ne pas accorder cette dérogation puisque, dans un premier temps, nous ne voyons pas de préjudice sérieux qui serait causé par l'application du règlement. Ensuite, les propriétaires des immeubles voisins ont manifesté clairement à la Municipalité la perte de jouissance que le nouveau bâtiment leur occasionnerait. Finalement, la multiplication des bâtiments accessoires sur des petits lots résidentiels ne cadre absolument pas avec les objectifs de notre plan d'urbanisme, qui vise plutôt la densification du village par la construction d'annexes habitables. Notons que les dérogations mineures ne sont surtout pas un moyen de répondre à la demande d'un requérant « à sa convenance », une façon d'éviter une modification aux règlements d'urbanisme, d'encourager le non-respect des règlements ou pour contourner le plan et les règlements d'urbanisme.

Les décisions en urbanisme ne sont pas faciles à prendre; elles sont lourdes de conséquences et ne peuvent pas plaire à tous et à toutes. Notre administration a cependant la volonté forte d'accompagner le demandeur afin que son projet puisse se réaliser en concordance avec les règlements en vigueur ici. De plus, comme nous l'avions prévu au budget, nous allons commencer à l'automne un travail de modernisation de nos règlements d'urbanisme, une tâche qui doit être idéalement réalisée tous les cinq ans. Une formation sera aussi bientôt offerte aux membres du CCU afin de parfaire leurs connaissances dans ce domaine.

Loisirs et culture : Le Comité d'embellissement, en collaboration avec la Municipalité, a pu mettre en place le Service d'animation estivale en respectant les mesures exigées par la Santé publique. Après de nombreuses heures de travail, le Service d'animation estival a pu accueillir 33 enfants. Nous tenons à remercier les animateurs et animatrices, les coordonnatrices ainsi que les bénévoles du Comité d'embellissement de Saint-Camille pour leur excellent travail, notamment dans la mise en place mais également dans le quotidien du Service d'animation estivale qui propose une belle gamme d'activités pour les enfants.

Le 17 juillet 2020 se tenait une conférence de presse pour annoncer un nouveau circuit pédestre rempli d'énigmes à résoudre à l'aide d'un téléphone intelligent et de ménages allumés sur le territoire de la Municipalité. Destination Saint-Camille, en collaboration avec Extraction, a eu cette idée et a approché la Municipalité qui a contribué financièrement pour 2 000 \$. Il est possible de manière ludique d'en apprendre davantage sur le village et son histoire. Depuis le lancement de cette nouvelle activité gratuite, beaucoup de visiteurs sont venus faire ce rallye à Saint-Camille.

Dans le contexte de la crise sanitaire, le Service de Soutien social a lancé un concours de dessin. Plus de 43 dessins de nos jeunes ont été reçus et mis en commun dans un grand collage où l'image de la solidarité, de l'individualité et de la communauté est mise de l'avant. L'œuvre est exposée au P'tit Bonheur de Saint-Camille dans la salle Félix-Leclerc. Il est possible de l'admirer les vendredis de 10 h à 18 h et les samedis et dimanches entre 11 h et 16 h jusqu'au 6 septembre.

Le 7 juillet 2020, le Conseil municipal a pris connaissance de la décision du conseiller au poste numéro 6, M. Clément Frappier, de remettre sa démission pour des raisons de santé. Permettez-moi de le remercier sincèrement pour son service public des trois dernières années. Clément a su faire preuve de vaillance et de rigueur avec les nombreux dossiers dont il était le responsable et s'est impliqué avec diligence comme représentant de notre administration au sein du Conseil d'administration de notre régie de collecte des matières résiduelles, la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux. Je suis certain que la voix des membres du Conseil et des employés(es) municipaux se joint à celle des citoyens et citoyennes de Saint-Camille pour lui souhaiter le meilleur.

Voilà, en bref, les derniers développements municipaux à Saint-Camille. Comme à l'habitude, je demeure à votre entière disposition si vous avez des questions et je vous invite au passage à venir assister aux prochaines séances du Conseil municipal qui se déroulent les premiers lundis du mois, à 19 h. Les séances se tiendront au Centre **le Camillois** afin de respecter les mesures sanitaires mises en place. Notez que la prochaine séance aura exceptionnellement lieu le **mardi** 8 septembre 2020.

Soyez heureux,

Philippe Pagé, maire du canton de Saint-Camille
maire@saint-camille.ca | 819 578-7546

RETOUR AUX SOURCES

Jocelyne Lapierre et Mario Boutin forment un couple depuis 33 ans. Après une longue carrière au journal La Presse, ils effectuent un retour à la vie rurale.

Installés à Saint-Camille depuis le 23 juillet 2018, sur un terrain ayant appartenu à des membres de la famille Boutin, le couple s'intègre peu à peu à la vie sociale et culturelle de Saint-Camille. L'engagement est le moyen choisi pour leur intégration. Tous les deux ont donné du temps bénévolement pour les jeunes à la bibliothèque municipale. Mario est membre du Conseil d'administration du P'tit Bonheur et de celui de Destination Saint-Camille. « On commence à connaître plus de monde; c'est agréable. À Saint-Camille, les gens sont chaleureux et faciles d'approche. »

Comme le souligne Jocelyne, Mario a toujours dit qu'il reviendrait un jour vivre à Saint-Camille. « Quand le dernier de ses oncles est décédé, il a acheté la ferme des frères Boutin. C'était en 2011, en vue d'un projet de retraite. J'ai embarqué dans son projet. Je me sens très bien à la campagne même si au départ j'appréhendais. Je ne retournerais pas en ville. »

Leur parcours

Jocelyne Lapierre vient de Saint-Cyrille (L'Islet), d'une famille de 11 enfants dont trois morts en très bas âge. Ces décès ont beaucoup marqué la vie de la famille Lapierre. Le père était cultivateur; il a travaillé dans les chantiers puis au Canadien National.

Après des études en secrétariat, Jocelyne a entrepris une carrière à La Presse. Pendant 37 ans, elle y a occupé diverses fonctions : secrétariat, service aux abonnements et service aux finances.

Mario vient d'une famille de Saint-Camille, comptant sept enfants (quatre garçons, trois filles). Le père, cultivateur, décède très jeune, d'un accident en forêt. Une jeune mère veuve avec sept enfants, cela appelle à de la débrouillardise. « Nous avons travaillé

très jeunes. J'ai fait divers boulots : camelot, travail au restaurant, à la mine, fait de la peinture, des pelouses, etc. »

Pendant ses études en communication à Ottawa, Mario exerce trois boulots. « Il fallait que je finance mes études. » Puis, il s'installe à Montréal. Pendant 32 ans, il travaille en publicité au journal La Presse. C'est là qu'il rencontre Jocelyne. Le couple a une fille qui vit à Laval et deux petites-filles. « On se parle au téléphone à chaque jour. »

Les loisirs du couple se partagent entre les activités physiques (yoga, essentrics, hockey) et les voyages. « À ce jour, nous avons visité plus de 40 pays, dont le dernier en février, la Thaïlande. »

On peut, sans se tromper, affirmer que les nouveaux ruraux, comme Jocelyne et Mario, enrichissent la vie sociale, communautaire et culturelle de la région.

Gaëtane Larose



Gestion C. Poirier

Caroline Poirier, propriétaire

Comptabilité et tenue de livres
Soutien administratif et secrétariat
Rapports d'impôt et gouvernementaux
Formation sur logiciels comptables
Soutien et formation pour les municipalités
Service de paie régulier et construction

87, rue Desrivières
Saint-Camille (Québec) J0A 1G0
T 819 780-2932 F 819 340-8736
info@gestioncpoirier.com
www.gestioncpoirier.com

LA GRANDE SÉDUCTION



La grande séduction, ça vous dit quelque chose? Eh bien, j'y ai eu droit dès mon arrivée à la Ferme Picady alors qu'une luxueuse décapotable avec chauffeur privé m'attendait pour faire le tour du domaine. Vous me direz : « ce n'était qu'une deux chevaux ». D'accord, mais quelle deux chevaux! Des bêtes de race belge de plus de 2 000 livres chacune, crinières blondes en plus!

Noémi, l'une des trois filles de Marie-Andrée Laroche, compagne de François Pinard, est ici aux commandes tandis que ce dernier, guide touristique par excellence, me décrit les lieux, les activités qui s'y déroulent, en pimentant le tout d'anecdotes.

Après une vue sur le Mont-Ham vers le nord-est, nous entrons dans la plantation, œuvre d'un certain Gilles Thibodeau. L'abattage permet aujourd'hui d'en tirer un certain profit. Le paysage est magnifique. Le terrain est d'autant plus charmant qu'il est vallonné.

Au terme de notre balade, la cabane à sucre. Le site est enchanteur. Le mobilier est constitué d'antiquités sans pareil dont la table, invitante, ayant appartenu aux arrière-grands-parents Laroche donc du côté de Marie-Andrée. Depuis leur arrivée, il y a quatre ans, c'est la première année que la sève voyage par tubulure, et ce, uniquement par gravitation. Cette année, trois cents gallons sont passés à la bouilloire rutilante. Certains privilégiés, dont j'espère en être l'an prochain, viennent y manger en famille ou entre amis, tout en bénéficiant d'une virée en carriole sur les cinq kilomètres de route qui sillonnent les 114 acres de terre que possèdent les heureux propriétaires. Notez que temps des sucres ou pas, il est toujours possible de se procurer les produits transformés sur place par Marie-Andrée dont ses filles Camille et Laurie veillent

à en faire la promotion, tels leurs savoureux beurre et caramel d'érable sans oublier, la tire et le sirop.

En fait, après 20 ans d'exil sur le rang 10, François est revenu chez lui, ou presque. Né en 1950, son père, Rolland, lui a vendu, en 1974, sa terre occupée aujourd'hui par les Schlegel auxquels François lui-même a vendu en 1993. C'est donc sur le Chemin de Saint-Camille qu'il a appris, durant 43 ans, tout le savoir nécessaire à l'entretien et la gestion



d'une entreprise agricole. Au cours de son séjour au rang 10, en plus de la ferme et de la terre qu'il exploitait, il administrait sa propre compagnie de transport d'animaux assurant les allées et venues entre les fermes et les abattoirs, les encans et les hôpitaux. À propos d'hôpital, François évoque cette vache Holstein qu'il a dû un jour transporter à l'hôpital vétérinaire de Saint-Hyacinthe et dont les

propriétés génétiques lui attribuaient une valeur de plus de 200 000 \$.

Parallèlement à ses activités agricoles, François, être sociable s'il en est, aime s'impliquer au sein de la communauté. Sur le plan politique, il a été conseiller durant 13 ans, puis, maire de 1996 à 1998. Sur le plan communautaire, après avoir été membre de la fabrique de la paroisse de Saint-Camille pendant plusieurs années, depuis le regroupement des paroisses, il siège à titre de président au Comité de gestion de Saint-Camille puis à titre de marguillier à l'assemblée de la paroisse Cœur-Immaculé-de-Marie.

Au plan civil, il souhaiterait mettre en place des rencontres entre travailleurs du monde agricole afin de favoriser des échanges quant aux expériences des uns et des autres dans le but de développer un réseau de concertation. Il souhaite que

les citoyens et citoyennes puissent librement assister à ces rencontres afin de mieux comprendre la réalité de leurs voisins et voisines agriculteurs, agricultrices. Ces échanges seraient favorables à une meilleure compréhension de la réalité de l'agriculture en général, à une attitude de reconnaissance envers celles et ceux qui nous nourrissent et, éventuellement, à différentes formes d'entraide. À tout le moins, l'achat local ne serait que plus favorisé.

De retour à notre point de départ, Noémi et François s'affairent à libérer leurs paires inséparables de chevaux de leurs attelages. J'en profite pour visiter l'écurie, impeccable, qui offre cinq autres chambres, pardon, box, à quiconque voudrait y faire pensionnaire son cheval. À voir Noémi et François traiter leurs bêtes, je ne doute pas un instant que tout autre pensionnaire bénéficierait d'excellents soins.

Qu'il s'agisse de la cabane à sucre, de l'écurie ou du garage, tout est impeccable. Il faut dire que ces constructions n'ont que dix ans d'existence et qu'elles ont été conçues pour répondre initialement au projet d'Alain Raïche et de Sylvie Thibodeau, fille de Gilles, devenus propriétaires des lieux en 2010. La loi de la protection du territoire agricole aura cependant, encore une fois, tué dans l'œuf le rêve et les ambitions de ces deux passionnés qui, en 2016, ont dû céder les lieux mais fait le bonheur de François et de Marie-Andrée. L'an prochain d'ailleurs, pour leur cinquième année d'exploitation, le couple pourra enfin aménager dans une nouvelle maison sise dans un environnement intime et des plus coquets où leurs regards se poseront sur un superbe étang prochainement ensemencé et des plates-bandes dignes des plus beaux jardins de Saint-Camille.

En plus de ses activités sur place, aux moments forts de la semence et des récoltes, François offre ses services à titre de chauffeur de machinerie auprès de ses confrères et consoeurs, dont auprès des Schlegel, sur cette terre qui l'a vu naître et, aux Laroche à la Seigneurie, et ce, pour son plus grand plaisir.

Décidément, pour François, la retraite ce sera dans une autre vie. Il faut dire cependant qu'il n'est pas soumis à un horaire contraignant de traite comme le sont les fermiers. Aussi, il peut relativement bien gérer son temps et s'offrir, comme le faisait son père, une sieste au quotidien. Et à son tour, il a

également la chance de pouvoir compter sur son fils Michaël, sa conjointe Anne et leurs quatre enfants pour un coup de main occasionnel, particulièrement en ce qui concerne le boisé.

Avant de partir, François de m'annoncer : « Je t'accompagne. Qu'est-ce que tu dirais d'un p'tit pot de beurre d'érable? » Et moi de penser : « Je vais faire des jaloux. Alors si votre jalousie vous anime trop, rassasiez-la en lui offrant un excellent produit d'érable de la Ferme Picady »

Jean-Pierre Harel



Corporation de développement
socio-économique de St-Camille

Olivier Brière, coordonnateur

Adresse : 162, rue Miquelon, Saint-Camille, QC, J0A 1G0

Téléphone : 819-340-6187

OBJECTIF ATTEINT POUR JE SUIS AIDANT CULTUREL

Le comité d'urgence de *Culture aux aînés* est fier d'avoir atteint l'objectif de 10 000 \$ pour sa campagne lancée le 1^{er} juin 2020. En effet, 10 170 \$ ont été amassés grâce au soutien de toute la collectivité et, notamment, des MRC du Val-Saint-François et des Sources qui ont contribué pour un montant de 2000 \$ chacune.

« En appuyant la campagne « Je suis aidant culturel » nous soutenons à la fois nos aînés et nos artistes. Cette contribution permettra aussi de briser l'isolement tout en favorisant l'accès aux arts et à la culture. », ajoute M. Luc Cayer, préfet de la MRC du Val-Saint-François.

« C'était important pour nous de contribuer à ce projet puisqu'on sait que la culture fait partie du quotidien des citoyens. On voulait s'assurer que les aînés puissent profiter de cette belle opportunité qui a été conçue spécialement pour eux. C'est notre façon de les remercier pour tous les efforts et les sacrifices qu'ils ont faits dans les derniers mois », confie M. Pierre Therrien, responsable des dossiers culturels pour le Conseil de la MRC des Sources et maire de Saint-Adrien.

Culture aux aînés propose aux résidences l'offre culturelle estivale suivante :

- **Christine Bolduc et Jessica Paradis** de Sherbrooke avec le conte musical *De sel et d'écume* inspiré de chants et d'anecdotes maritimes. Harpe, accordéon et harmonies vocales au menu.
- **Benoît Converset, Jacques Bergeron** de Racine avec répertoire jazz, swing et traditionnel. L'énergie des musiciens saura faire pétiller les regards de nos spectateurs.
- **André Côté** d'Asbestos avec un répertoire varié. Les chansons de Leclerc, Léveillé, Moustaki et Aznavour, les compositions de l'artiste et des airs cubains égayeront la compagnie.
- **Robert Daigneault** de Sherbrooke avec une conférence musicale autour d'instruments inusités de la préhistoire à aujourd'hui.

Histoire et musique raviront les oreilles de l'auditoire. De plus, l'argent amassé permettra d'acquiescer des tablettes pour de futurs projets aux aînés. *Culture aux aînés* est un des trois projets financés au Québec pendant cinq ans par le *Programme nouveaux horizons aînés* (PNHA). Il vise la partici-

pation sociale des **aînés isolés** par l'utilisation des **arts et de la culture** dans les MRC du Val Saint-François et des Sources. *Culture aux aînés* remercie la collectivité d'avoir contribué au projet.

Information :

Marilou Ferlandt, agente de communication
819 342-3334
communication@cultureauxaines.ca



**CONTE OCÉANIQUE ET CHANT MARITIME
DE SEL & D'ÉCUME**

Credit photo Anne-Lise Caquignon

Christine Bolduc est une conteuse et une chanteuse
Jessica Paradis est une chanteuse, une harpiste et une accordéoniste

**Spectacle inspiré
de chants et d'anecdotes maritimes!**

Date : Le mercredi 19 août 2020 à 14 h

Lieu : À la Corvée, coopérative d'habitation
159, rue Miquelon, Saint-Camille
(activité extérieure)

Réservation obligatoire :

Marie-Hélène Pelletier
819 828-3218

laacorvee@outlook.fr

- * Les non résidents doivent apporter leur chaise
- * En cas de pluie, l'activité est remise à plus tard.

CULTURE AUX ÂÎNÉS : NOUVELLE RECRUE

Connue sous le pseudonyme de Madame Pissenlit, Marilou Ferlandt fait dorénavant partie de l'équipe du programme *Culture aux aînés* de Saint-Camille. Elle intervient à titre de responsable des communications. Il s'agit d'un nouveau poste de deux ans, à raison de vingt-cinq heures par semaine.



Native de Montréal, Marilou Ferlandt vit en région depuis 2007. « *Je me suis d'abord installée à Saint-Adrien, puis à Danville. Finalement, je vis à Asbestos depuis un an et demi. Mes parents et ma sœur m'ont suivie dans cette aventure. Ils vivent à Danville.* »

Le projet « Culture aux aînés » vise la participation des aînés isolés par l'utilisation de l'art et de la culture dans la MRC du Val-Saint-François et des Sources. Cet objectif correspond bien à la mission de vie de Marilou Ferlandt : semer à tout vent la culture et l'écologie. « *C'est bon pour la santé les arts et les activités culturelles. Plusieurs projets sont en voie de développement : des activités en résidences, des journées culturelles ainsi qu'un volet de recherche; des chercheurs nous accompagnent dans toute cette aventure pour que nos actions aient un impact plus fort dans la société.* »

Madame Pissenlit

Le personnage de Madame Pissenlit voit le jour en 2014. « *Je travaillais au Parc Marie-Victorin où je faisais un personnage, Marie Capucine de la Gloriette. Dans le cadre de ce travail, j'accueillais les gens dans le jardin et le potager. Je les renseignais sur les plantes médicinales, leur faisais goûter des tisanes, des fleurs comestibles. Une fois terminé ce travail, j'ai développé un projet d'atelier d'herboriste. J'allais dans les écoles et les camps de jour. Puis, j'ai pris le nom de Madame Pissenlit à cause de cette fleur, une fleur québécoise, belle, lumineuse, qui a des propriétés médicinales et nourricières. En spectacle, j'aime dire aux enfants qu'ils sont de mini pissenlits, porteurs de rêves, de ténacité.* »



De fil en aiguille, Marilou Ferlandt fonde une compagnie : Les Ateliers du Pissenlit. Elle en assure la direction depuis 2015. La mission de l'entreprise consiste à créer et à diffuser du matériel pédagogique et des spectacles. Il s'agit de théâtre d'ombres, destiné aux enfants du primaire. « *La boutique est en développement. On produit du matériel de qualité pour les titulaires. À travers cette expérience, je m'initie au métier d'éditrice.* »

Une ressource en art et culture, voilà ce que Marilou Ferlandt apporte à Saint-Camille et à la région des Sources.

Information :

Marilou Ferlandt, directrice des Ateliers du Pissenlit
819 342-3334

www.pissenlit.ca

Gaëtane Larose



Info: 819 828-3653
info@cledeschampsbio.com
www.cledeschampsbio.com



Cantine Gilles Fortin

Tous les jours de 11 h à 19 h

819 828-1717

Marché public

Judi, de 15 h 30 à 18 h 30

Jusqu'au 29 octobre 2020

AU CŒUR DU VILLAGE: UN RALLYE PÉDESTRE



Découvrir l'histoire et la beauté du village, voilà l'objectif du Rallye-énigmes de Saint-Camille. Cette activité s'adresse surtout aux visiteurs mais les Camillois et Camilloises peuvent aussi, avec leur cellulaire en main, s'adonner à ce jeu de découvertes du patrimoine local.

La réalisation du Rallye-Énigmes a été confiée à l'entreprise Extraction Jeux d'évasion, dirigée par Elisabeth Vézina.



Lucie Cormier pose fièrement devant la maquette dont elle est l'auteure. Cette dernière représente la chapelle Saint-Antoine, l'une des douze énigmes de Saint-Camille.



Serge Langlois, directeur de Destination Saint-Camille, et Élisabeth Vézina, propriétaire de l'entreprise Extraction Jeux d'évasion, ont procédé au lancement du rallye d'énigmes de Saint-Camille.

GRANDIR UNIS: UNE ŒUVRE COLLECTIVE

Dans un contexte de confinement, occasionnée par la pandémie liée au coronavirus, des initiatives voient le jour. Ainsi, à Saint-Camille, le Service de soutien social a initié diverses activités dont un concours de dessin.

Lucie Cormier, une artiste locale, a compilé les dessins. Elle les a réunis sous la forme d'une œuvre collective. « *Comme les arbres dans une forêt, c'est en s'unissant et en entremêlant nos racines que nous pourrions protéger les générations futures.* »



Toute la population pouvait participer à ce concours. La réponse fut très positive; plus de 43 dessins, tous différents mais ayant un seul sujet, l'arbre qui me représente.

L'œuvre collective, intitulée « Grandir unis », peut être admirée dans la salle Félix-Leclerc, au P'tit Bonheur, **jusqu'au 6 septembre**, les vendredis de 10 h à 18 h (journée de la pizza) et les samedis et dimanches de 11 h à 16 h (pendant l'ouverture du Café du Flâneur).



NOTRE HISTOIRE

LA CORVÉE A 20 ANS

Eh oui, ce beau milieu de vie au centre du village aura 20 ans cette année. Vingt années de collaboration, d'entraide, de partage, d'amitié et aussi, parfois de difficultés à surpasser, de peines et de deuils à vivre, comme la vie quoi. Plus souvent qu'autrement, il y a eu plus de positif que de négatif. Cette année, malgré la crise que le monde vit, ici, c'est l'abondance dans les jardins, tout le monde se porte bien, nous sommes heureux et heureuses d'être voisins.



Ce projet des deux coopératives, nous l'avons nommé **La Corvée** pour répondre à la vision de développement des neufs membres fondateurs, qui voulaient lui conférer un caractère d'entraide, de rassemblement et de travail en commun.

L'année 2001 fut des plus remplies. Il y a eu :

- ◇ La finalisation des travaux de construction (extérieur) et de rénovation au presbytère.
- ◇ La gestion et l'organisation des lieux.
- ◇ L'Assemblée d'organisation pour former le véritable C.A. de la Coopérative d'Habitation.
- ◇ **La Maison Art-mon-nid est née.** Nom donné par les locataires membres de la Coopérative d'Habitation à cette première maison de la coopérative. Ce nom démontre que c'est *un art de faire son nid et de vivre en harmonie avec autrui.*

Comment le tout a-t-il commencé? Qui est à l'origine de ce projet? Saviez-vous que pendant plusieurs années, il y avait deux coopératives sous le même toit? Je vais profiter de cette tribune pour vous raconter les premières années de notre histoire.

C'est en 1998 que le Groupe du Coin, un groupe de citoyens investisseurs, croyant au développement communautaire, s'est porté acquéreur du presbytère. Leur but visait à pallier le manque d'infrastructure d'habitation pour les aînés et à trouver une nouvelle vocation à ce bâtiment patrimonial.

La Coop de Solidarité en Soins et Services fut d'abord formée. Elle débuta ses opérations en janvier 2000 pour ensuite constituer la Coopérative d'Habitation, en mai de la même année, afin d'avoir accès au financement du programme AccèsLogis de la SHQ. Ce financement permettait la construction de cinq logements adaptés et la rénovation du presbytère dans lequel on retrouverait quatre logements, une Clinique-Santé, une cuisine collective, un salon communautaire et un bureau. Pour ce faire, nous devons trouver 70 000 \$. Les astres étaient alignés pour que le projet se concrétise. En octobre 2000, débutait la construction des logements attenants au presbytère. Les locataires entraient dans les nouveaux logements le 21 décembre.

- ◇ Déménagement du garage : organisation d'une corvée avec les membres fondateurs.



- ◇ Trois corvées sont organisées pour aider à l'aménagement et aux plantations. La participation des gens est belle à voir. Les liens qui se créent entre les participants aux corvées et les aînés de la coopérative sont des plus enrichissants.



Le Babillard

L'animation pour le développement de la vie communautaire de la Coopérative d'Habitation a commencé dès le début de l'année :

- ♦ Café-Rencontres hebdomadaires
- ♦ Soulignement des anniversaires des locataires
- ♦ Les dimanches après-midi entre amis
- ♦ Groupes de cuisine collective
- ♦ Repas communautaires
- ♦ Feux de joies et chants
- ♦ Sortie spéciale occasionnelle (ex : partie de sucre)



En 2002, les jardins prennent forme; les aînés reprennent goût au jardinage. La Municipalité installe le jeu de pétanque sur le terrain de la coopérative en collaboration avec le Club d'Âge d'Or. Parallèlement, pour répondre à notre mandat de prévention et d'éducation, par l'entremise du *Babillard*, nous avons instauré différentes chroniques et rubriques destinées à informer la population.

2004, Un livre : *À chacun son histoire*

Un recueil des chroniques des aînés fut édité en juillet 2004. Ce recueil d'histoires de vie d'aîné(e)s rassemblait les chroniques écrites au fil des mois, depuis mai 2000.



2005, **Le ragoût de la vitalité** de la tournée "prévenir pour mieux vieillir".



Puis, la fête du cinquième anniversaire 2006 : rénovation et réaménagement des locaux communautaires et autres projets.

Au fil des ans, plusieurs reconnaissances

*Mérite coopératif Estrien 2001, distinction nouvelle coopérative; *Prix Ruralité 2002, Agriculture et agroalimentaire Canada;



*Mérite coopératif Estrien 2003, distinction innovation et développement; *Prix Jean-Pierre Bélanger 2004, Association pour la Santé Publique du Québec; *Prix d'excellence en habitation 2004, SCHL; *Prix annuels Desjardins de l'Aide aux aînés 2005, Fondation Desjardins. Ces reconnaissances ont fait que chaque année nous recevions des groupes de diverses régions du Québec et même parfois de d'autres régions du monde (Japon, Italie, France, Chili, Mali).

À la fin du mois de décembre 2008, la Coop de Solidarité en Soins et Services, a été contrainte de cesser son offre de soins et de services. Malgré les nombreuses reconnaissances sur le caractère innovateur des projets, nous n'avons pas réussi à trouver une source de financement récurrente pour assurer la mission de base. Mais le milieu de vie, lui, a poursuivi sa route; nous en sommes bien fiers. C'est ce que vous découvrirez dans le prochain *Babillard*. Vous voulez voir ces premières années en image, suivez ce lien [La Corvée](#). Un bel automne à tous.

Joanne Gardner

AJOUT AU PATRIMOINE DE SAINT-CAMILLE



Mgr Luc Cyr, archevêque de Sherbrooke, vient de faire don à la chapelle Saint-Antoine de deux mitres ayant appartenu à Mgr Joseph Cyprien Bonhomme. Ce dernier était natif de Saint-Camille. Ce patrimoine témoigne d'une époque où l'on se réjouissait de compter un prêtre dans sa famille.

Les deux mitres peuvent être admirées aux heures d'ouverture de la

chapelle Saint-Antoine de Saint-Camille, tous les jours, de 9 h à 16 h, et ce, jusqu'à la mi-octobre.

MGR JOSEPH CYPRIEN BONHOMME 1889-1973

Joseph Cyprien Bonhomme naît en janvier 1889. À cette époque, la famille de ses parents, Léocadie Vigneux et Delphis Bonhomme, habite dans le rang 13 de Saint-Camille. Au fil des ans, sept autres enfants compléteront la famille.

La famille Bonhomme quitte la région et s'établit à Magog, pour une courte période, avant d'émigrer aux États-Unis. Joseph Cyprien est alors âgé de 12 ans. À l'âge de 16 ans, il entreprend des études à Burlington et, deux ans plus tard, à Ottawa. Il se distingue par son intelligence, sa ténacité et son application aux études.

Ordonné prêtre en 1918, à Ottawa, il est assigné à la paroisse Notre-Dame de Hull. Il s'engage dans les mouvements sociaux et, entre autres, dans les syndicats ouvriers. À l'âge de 44 ans, en 1933, à son grand étonnement, il est nommé vicaire apostolique au Basutoland, en Afrique (aujourd'hui Lesotho).

Pendant ses 14 ans au Basutoland, il accomplit une tâche énorme, entre autres, par son engagement à former un clergé indigène qui prendra un jour en main « sa propre Église ». Ses réalisations dans différentes sphères de la société et de l'Église le distinguent. En 1938, ses réalisations lui méritent

une importante reconnaissance : Officier de l'Ordre de l'Empire britannique.

En 1940, il se rend au chevet de sa mère aux États-Unis. Le contexte de la Deuxième guerre mondiale l'empêche de retourner au Basutoland. Son retour s'effectue seulement en février 1945. L'année suivante, il lance le Mouvement coopératif qui permet la libération d'un peuple esclave. Pour lui, il s'agit du couronnement de son œuvre en terre africaine. L'année suivante, il démissionne de ses fonctions et revient au Canada. Par la suite, il occupe différentes fonctions dans l'Ouest canadien. Il prend sa retraite en 1955, à l'âge de 66 ans. Il s'établit à Sainte-Agathe-des-Monts. Il consacre sa retraite, entre autres, aux voyages et à l'écriture. Il décède à l'âge de 84 ans, soit en 1973.

Les présentes informations proviennent de l'ouvrage de Jean Jacques, *Avec le temps... Le rang XIII (St-Camille) de 1849 à 2012*, p. 31 à p. 42, publié en 2012 aux Éditions du Bélier Ardent.

Gaëtane Larose

Spectacles / Galerie d'arts / Café de village

162, rue Miquelon, Saint-Camille

info@ptitbonheur.org

www.ptitbonheur.org

819 340-1993

Culture et enracinement depuis 1988

ATELIERS ET FORMATION



CULTUR' INNOV

[CULTIVONS L'INNOVATION]

Ateliers et formation offertes par Cultur'Innov en septembre sur la cueillette de plantes et champignons sauvages.

Pour vous inscrire et avoir plus de détails sur ces journées d'apprentissage, veuillez consulter le site web de Cultur'Innov: <http://culturinnov.qc.ca/services/formation>



PETIT JEU SUR LES FRUITS ET LEGUMES

JEUX

- | | |
|--|--|
| 1- Fruit porté par les anglais | 11-Fruit très apprécié du prisonnier |
| 2- Légume qui manque son coup | 12-Légume qui exprime la douleur |
| 3- Légume lourd | 13-Fruit préféré des sorcières |
| 4- Légume qui a une bonne vision | 14-Fruit qui défend sa cause |
| 5- Fruit préféré des amateurs de plein air | 15-Légume qui désigne un mauvais film |
| 6- Fruit le plus coloré | 16-Fruit que l'on reçoit comme prix |
| 7- Fruit le plus ponctuel | 17-Légume menteur |
| 8- Fruit que l'on porte par temps frais | 18-Légume préféré de Jeannot Lapin |
| 9- Légume qui fait vivre les gynécologues | 19-Fruit préféré de Mario Tremblay |
| 10-Fruit que l'on chante | 20-Fruit adoré de Roquet Belles Oreilles |

Qui suis-je?

Je commence par E et je finis par E. Je ne contiens qu'une seule lettre, mais je ne suis pas la lettre E.

Jeu d'observation

Il y a 27 noms d'animaux dans ce texte. Peux-tu les trouver? Un MOT ne peut pas figurer deux fois

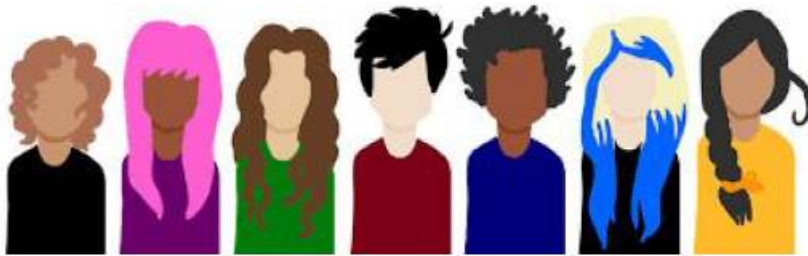
Avec hâte et joie, Jean va chercher la crèche, va la déposer au pied de l'arbre. Très ému, le père qui arrive au salon donne au garçon un sou. " Risques-toi à orner l'arbre". Puis après avoir longtemps réfléchi, enfin il dit: " Il a le tronc mou, ton arbre. Apporte la pince et fixe-le."

À ce moment, la fillette coquette demanda pour cadeau une ardoise au papa qui répondit: " Loulou, pour cela, il faudra, tu sais, que je gagne au moins cent dollars." À sa bouche, un pli, on le devine bien, marque la tristesse. C'est fou, inexplicable même: " j'ai un père qui ne gagne pas cher pour tout ce qu'il fait, c'est à ne rien comprendre."

Il est en Abitibi son patron, dit Jean. " Il est allé voir un moine au monastère". Pour combien de jours?

Réponses des jeux en page 17

COMITÉ JEUNESSE DE LA MUNICIPALITÉ



COMITÉ
JEUNESSE
de la municipalité

Un bref historique

C'est à la suite d'une démarche de consultation citoyenne par le Conseil municipal que le comité jeunesse a pris place. Lors de ces consultations, ce sont des adultes qui y ont pris la parole ainsi que les élèves des 5^e et 6^e années du primaire qui ont été rencontrés.

Les 12-17 ans, étant éparpillés dans plusieurs écoles secondaires, ont été difficiles à joindre. Toutefois, plusieurs adultes ont parlé en leur nom; ainsi, les 5^e-6^e années en ont beaucoup dit.

La consultation a permis de nommer certains points, dont une lacune au plan de l'offre pour les 12 à 17 ans, une méconnaissance des organismes leur étant destinés et le souhait que les jeunes reviennent s'installer à Saint-Camille après leurs études.

Nos objectifs

Bonifier l'offre pour les 12 à 17 ans. Par et pour les jeunes;

Faire connaître les organismes qui sont là pour eux, dont la maison des jeunes;

Créer des expériences uniques afin que les jeunes se réunissent et se souviennent de leur passage à Saint-Camille, un lieu où ils auront envie d'y revenir.

Le comité jeunesse

Le comité jeunesse se compose d'adultes et de jeunes qui font bouger les dossiers et activités. Les jeunes de 12 à 17 ans sont toujours les bienvenus à se joindre à nos rencontres ou à partager leurs idées avec un membre du comité.

Membres du comité : Magalie Bellerose, Colin Rudloff, Coralie Charland, Thomas Quirion, Salomé Quirion (porteuse du projet Vélos Fruités), William Brien, Roxanne Blanchet (Animatrice de la MDJ), Benoît Bourassa, Luc Parvalectchio, Katherine Gouin, Pascal Brien, Lucie Cormier et France Thibault (conseillères)

Prochaine rencontre

Surveille la page *facebook* de la Municipalité ou celle de la Maison des jeunes pour connaître la date de la prochaine rencontre. Au plaisir de t'y rencontrer!

VÉLOS FRUITÉS

Chers citoyens, citoyennes, la Maison des jeunes de Saint-Camille, en collaboration avec le Comité jeunesse de la Municipalité, organise une collecte de vélos dont vous ne vous servez plus. Ceux-ci seront restaurés, décorés et utilisés dans le cadre du projet des « Vélos Fruités ».

Ce projet consiste à disperser des vélos aux motifs de fruits un peu partout dans le village. Ils seront disponibles pour une utilisation libre-service dans le village, à compter du printemps prochain.

Si vous avez un vélo ou un support à vélo extérieur qui traîne et que vous voulez en faire don contactez Lucie Cormier au 819 828-0708, **avant le 12 septembre 2020.**



Merci!



Maison des jeunes de Saint-Camille

Un endroit pour les jeunes de 12 à 17 ans!

Horaire estival (du 21 juin au 24 août)

Mardi : de 18 h à 21 h

Jeudi : de 18 h à 21 h

Vendredi : de 18 h à minuit

Horaire régulier

Vendredi : de 18 h à minuit

Samedi : de 18 h à minuit

85, rue Desrivières, Saint-Camille / Téléphone : 819 828-3222, poste 5

COLLECTE DE GROS REBUTS

29 OCTOBRE 2020

Matières acceptées :

- Cuisinières, laveuses, sécheuses et lave-vaisselle
- Matelas et sommiers
- Meubles (des organismes de récupération en ramassent également)
- Tapis et couvre-planchers
- Meubles et accessoires de jardin
- Tondeuses, souffleurs, coupe-bordures (sans moteur)
- Bains, lavabos, éviers, toilettes
- Portes et fenêtres

Matières refusées :

- Peinture, essence, huile, produits chimiques et tous produits dangereux (gratuit dans les écocentres)
- Appareils électroniques et informatiques (Bac gris de la Municipalité)
- Matières recyclables
- Branches
- Pneus (gratuit dans les écocentres)
- Bombonnes de propane, aérosols (gratuit dans les écocentres)
- Fluorescence et ampoules fluocompactes (au Bureau municipal)
- Piles et batteries d'automobile (gratuit dans les écocentres)
- Bois de construction, bardeaux d'asphalte (toiture)



**Les entreprises
François Grimard
inc.**

186 Miquelon
St-Camille, QC JOA 1G0

f.grimard@axion.ca
819.828.2970
819.571.5705

Réponse pour les noms d'animaux :

Chat, oie, vache, cheval, pie, mule, veau, souris, chien, mouton, lapin, coq, oiseau, rat, agneau, loup, bouc, lion, fouine, bison, moineau, zèbre, huître, truie, requin, âne, ours

Réponse pour la devinette : enveloppe.

Réponse pour les fruits et légumes :

Melon, Patate, Pois, Lentilles, Pêche, Orange, Datte, Kiwi, Champignons, Pomme, Lime, Ail, Citrouille, Avocat, Navet, Citron, Piment, Carotte, Bleuets, Clémentine

UN VILLAGE FLEURI



La Municipalité souligne le travail d'Annie Couture, responsable de l'entretien paysager du cœur villageois. Les aménagements sont faits avec goût et nous sentons la passion d'Annie pour son travail. Cet été, Annie est accompagnée par Zakary Brien et ce coup de main permet d'agrémenter davantage le cœur du village.

Merci à Annie et Zakary!

Vous n'avez pas encore pu profiter de ces magnifiques aménagements? Prenez quelques minutes pour venir vous promener dans les petits sentiers près du chalet municipal, du Camillois et face au P'tit Bonheur!

Jeannot Lemay

Scierie mobile

Infor: 819 828-0290

2, rue Proulx, Saint-Camille

Sciage / Vente / Bois de chauffage

J.MARC LAROCHE
Entrepreneur-Électricien Inc.

Jean-Marc Laroche
Maître-électricien

176, rang 10
Saint-Camille, QC
J0A 1G0
Tél.: 819-828-2926 / Fax: 819-828-3338
Cell.: 819-823-4665 Urgence seulement
jmarc@xplornet.com



Nouvel horaire du bureau de poste

Lundi au mercredi: de 11 h à 16 h

Jeudi: de 11 h à 17 h

Vendredi: de 11 h à 14 h

Information: 819 828-2478



PROGRAMMATION AUTOMNE 2020— À confirmer

Veillez noter que dans le contexte de la COVID-19, la situation des arts de la scène est grandement fragilisée; la plupart des spectacles prévus cet automne sont **en attente de confirmation**. Surveillez nos publicités et publipostages. Tous les spectacles se tiendront au Camillois et certains, en Webdiffusion.

Marc Déry

Vendredi 25 septembre
Au Camillois



les journées de la culture

Patrick Therrien

« Mon canot »

Conte autochtone

Dimanche 26 septembre
Au Camillois



HUMOUR

Réal Béland

Samedi 10 octobre
Au Camillois



Brimbelle

À venir en novembre
Au Camillois
Spectacle jeune public



Will Driving West

Vendredi 23 octobre
Au Camillois
Musique Folk-Rock



François Lavallée

Testament d'un mammifère
Dimanche 25 octobre
Au Camillois
Les jours sont contés



DÎNERS COMMUNAUTAIRES

Suivez les
publipostages!



- La pizza précuite est disponible en tout temps sur les heures d'ouverture!
- Venez dîner sur place tous les vendredis de 11 h 30 à 13 h 30!
- Procurez-vous la pizza fraîche tous les vendredis de 10 h à 15 h!



Jusqu'au 6 septembre 2020
Samedi et dimanche, 11 h à 16 h

SALON DE CRÉATIONS

5 et 6 décembre
Détails à venir



Samedi 31 octobre
À partir de 16 h 30
Détails à venir!



LES CONCERTS
DE LA CHAPELLE
DE SAINT-CAMILLE

Bonjour à vous! Nous sommes des plus heureux de pouvoir à nouveau partager avec vous nos rendez-vous musicaux et ce autant directement au Camillois ou de votre salon où que vous soyez grâce à la webdiffusion.

Dimanche 30 août, à 15 h au Camillois, un événement hors du commun alors que nous ferons appel à huit musiciens qui interpréteront les concertos de Jean-Sébastien Bach pour 2, 3 et 4 clavecins. Vous pouvez comprendre qu'un tel programme est rarement présenté considérant la quantité un peu folle de clavecins d'où le nom de ce concert **CLAVECINS EN FOLIE**!



Samedi 26 septembre, notre **TÊTE-À-TÊTE annuel aux chandelles avec Bach** accueillera Mélisande McNabney, claveciniste, qui interprétera les Suites anglaises 3, 4 et 5 du grand maître. Rappelons que ce concert aux chandelles a reçu, l'automne dernier, la marque de distinction FOC (fabrication d'origine camilloise).

BILLETTERIE : 27 \$ en salle et prix variés en webdiffusion
<https://lesconcertsdela chapelle.com/> | ou (819) 877 5995

La force des 50 ans +

fadoq

Club FADOQ Saint-Camille

Jean Jacques, président | 819 446-1877

Huguette Lecomte, trésorière
819 828-2868 | hlecomte@hotmail.fr

GARAGE A. BEAUDOIN

71 Desrivières, St-Camille, Gc, JOA 1G0

Tél. : 819.828.2033

Fax : 819.828.2324

Web : www.axion.ca/~adrienclaudine

Courriel : adrienclaudine@hotmail.com



Debosselage - Redressement de châssis - Peinture - Jet de sable

RECETTES DE FEUE MA BELLE-MÈRE, par Gaëtane Larose

GÂTEAU AUX ÉPICES

2 ½ tasses de farine à gâteau;
1 ¼ tasse de sucre;
1c. à thé de sel;
1 c. à thé de cannelle;
2/3 tasse de graisse crisco;
½ c. à thé de clou de girofle;
½ c. à thé de muscade;
½ c. à thé d'épices mélangés;
1/3 tasse de mélasse;
2/3 tasse de lait

Mélanger pendant deux minutes puis ajouter 2 ½ c. à thé de poudre à pâte double action et ½ c. à thé de soda; Ajouter 3 œufs et ½ tasse de lait. Verser dans deux moules de 9 pouces, ronds. Cuire à 375 degrés pendant 35 minutes.

POUDING AUX FRAMBOISES

1 1/2c. à table de graisse;
1 tasse de sucre;
1/2 à ¾ de tasse de lait;
¾ c. à thé de sel;
2 c. à thé de poudre à pâte;
1 tasse de farine.

Mettre les framboises dans un plat pyrex.
Dans un bol, mélanger tous les ingrédients et ajouter le mélange sur les framboises. Cuire à 350 degrés pendant environ 30 minutes.

Bon appétit !

INFORMATIONS MUNICIPALES

Séances du Conseil municipal

Voici l'horaire des prochaines séances régulières qui ont lieu à **19 h** au Camillois:

Mardi 8 septembre 2020
Lundi 5 octobre 2020
Lundi 2 novembre 2020
Lundi 7 décembre 2020

Horaire du bureau municipal

À partir du 24 août 2020:

Lundi, mardi et mercredi: de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Pour nous rejoindre :

Julie Vaillancourt, dg@saint-camille.ca, poste 101

Mylène Brouillet, info@saint-camille.ca, poste 102

Jeannot Lemay: voirie@saint-camille.ca, 819 574-0124

Frédéric Bernier: inspecteur@saint-camille.ca, poste 104

Tél: 819 828-3222 | info@saint-camille.ca |

www.saint-camille.ca



Il vous est possible d'obtenir une copie des procès-verbaux des séances du Conseil municipal, moyennant les coûts d'impression, en vous adressant au bureau municipal. Vous pouvez également obtenir ceux-ci gratuitement en visitant notre site web ou par courriel. Pour adhérer à la nouvelle liste d'envoi, vous pouvez le faire en nous contactant au info@saint-camille.ca.

Fermeture du bureau municipal:

Fête du travail : Lundi 7 septembre 2020

Fête de l'action de grâces : Lundi 12 octobre 2020

Permis de rénovation et de construction

L'horaire de l'inspecteur en bâtiment est le mardi, de 8 h à 16 h.



Païement de taxes municipales par virements bancaires

Depuis décembre 2018, vous devez utiliser votre numéro de client qui se trouve au bas, à gauche de votre coupon de paiement, sous l'échéance. Ceci fait suite à l'achat d'un module qui nous permet de transférer directement les transactions dans notre logiciel municipal.

Pour les citoyens qui font affaire avec une autre institution bancaire que Desjardins, votre date de virement doit correspondre à la veille de la date du versement pour éviter de payer des frais d'intérêt puisque les virements nous proviennent le lendemain.

Barbe à papa et maïs soufflé

Prenez note que les machines pour la barbe à papa et le maïs soufflé ne sont pas disponibles pour une période indéterminée. Vous serez informés lorsque les machines seront à nouveau disponibles.

Défibrillateur

* Le défibrillateur se trouve au Chalet des loisirs, accessible par la porte de devant.

Journées d'interdiction d'épandages :

* Aucune journée d'interdiction d'épandages.

Sentier familial (secteur forestier) fermé pour la période de la chasse :

* Du 5 au 22 novembre inclusivement.

INFORMATIONS MUNICIPALES

ÉLECTION PARTIELLE MUNICIPALE

Un publipostage sera acheminé aux citoyens dès que les détails de l'élection partielle municipale seront connus.

Bourse d'études

Une bourse d'études de 250 \$ sera remise par la Municipalité à un jeune finissant remplissant les **conditions d'admissibilité suivantes** :

- Avoir fait ses études sans interruption volontaire de plus de 24 mois maximum, et ce, dans le respect des normes du ministère de l'Éducation;
- Être âgé de 25 ans et moins;
- Obtenir son diplôme d'études secondaires ou DEP ou ASP du ministère de l'Éducation de l'année 2019-2020 et en fournir la preuve;
- Être citoyen et avoir son adresse principale de résidence lors de la fin des études secondaires sur le territoire de la Municipalité du Canton de Saint-Camille.



Les étudiants désirant se prévaloir de cette bourse devront apporter une copie de leur diplôme avant le 30 septembre 2020, le tirage au sort aura lieu lors du Conseil d'octobre.

Programme municipalisé de vidange des fosses septiques

Vous recevrez, si ce n'est déjà fait, une lettre d'avis de vidange de la MRC des Sources. Vous avez l'obligation de dégager les couvercles de la fosse à la date indiquée par la MRC. Des frais de 75 \$ vous seront facturés si les fosses ne sont pas accessibles lors de la vidange. Pour cette première année du programme, vous serez facturés par la Municipalité. Le tarif pour une résidence permanente (vidange aux deux ans) est de 183,60 \$ et pour une résidence secondaire (vidange aux quatre ans) de 191,84 \$. Vous pouvez communiquer avec votre bureau municipal pour toute question au 819 828-3222, poste 102 ou à info@saint-camille.ca.

Stationnement de nuit entre le 15 novembre et le 31 mars

Prenez note qu'il est défendu de stationner un véhicule dans les rues sur tout le territoire de la Municipalité du Canton de Saint-Camille, pendant la période du 15 novembre au 31 mars inclusivement, de minuit h à 7h. De plus, il est interdit de stationner un véhicule dans les stationnements municipaux entre 3 h et 7 h durant cette même période.

Abris temporaires

Les abris temporaires sont permis entre le 15 octobre et le 1^{er} mai.
Merci d'en prendre bonne note!



Vérification d'extincteurs

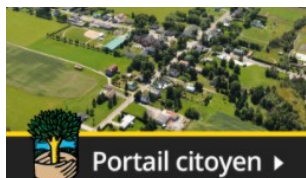
Pour la vérification de ces appareils, communiquez au Service d'incendie de la Municipalité au 819 740-6017.



INFORMATIONS MUNICIPALES

Nouveau site web et portail citoyen

Au cours des derniers mois, la Municipalité a travaillé à la refonte de son site web afin de l'épurer et rendre la navigation et la consultation des documents plus facile.



Un portail citoyen est maintenant disponible. Ce portail va permettre aux citoyens d'obtenir **par courriel** différents documents municipaux, tels les communiqués, les avis publics, les ordres du jour et les procès-verbaux des séances, les mots du maire et le Babillard.

Pour vous inscrire : Rendez-vous sur le site de la Municipalité et cliquez sur l'image du Portail citoyen. Lorsque vous accédez à la page du portail, cliquez sur **Nouvel usager**. Votre numéro de téléphone vous sera demandé pour l'obtention de votre mot de passe numérique. Vous recevrez par téléphone votre mot de passe composé de 6 chiffres. Sur votre afficheur, il sera inscrit « Ville d'Asbestos ». Pas d'inquiétude, cette inscription sera corrigée prochainement.

Avec votre mot de passe, vous pouvez désormais accéder au portail. Une fois sur la page du site SOMUM, vous cliquez sur la flèche au bout de la fenêtre « Abonnements » et cochez la case des documents que vous souhaitez recevoir par courriel.

N'hésitez pas à communiquer avec votre bureau municipal pour toute question.

Bienvenue sur le portail citoyen

Accéder à mon dossier

Nom d'utilisateur (numéro de téléphone)

Mot de passe

Connexion

Nouvel usager

App./Suite		☐ (Tout sélectionner)
Code postal	30A1G0	☐ Avis publics
Abonnements		☐ Babillard
		☐ Communiqués municipaux
		☐ Loisirs
		☐ Ordres du jour
		☐ Procès-verbaux

MÉMO-COLLECTES

La collecte de gros rebuts du 29 octobre est maintenue pour le moment.

La collecte de compost est aux deux semaines jusqu'au mois d'octobre inclusivement et une fois par mois par la suite.

La collecte de déchets a lieu une fois par mois, à partir de septembre jusqu'au mois de décembre

La collecte des matières recyclables est aux deux semaines tout au long de l'année.

Vous pouvez vous procurer le calendrier de collectes en nous contactant au bureau municipal ou sur le site de la Municipalité. La Municipalité fournit les bacs de compost. Si vous avez besoin de bacs de déchets ou de matières recyclables, vous pouvez vous les procurer à la quincaillerie de votre choix.

Permis de brûlage

Toute personne qui désire faire un feu en plein air, soit **un feu d'abattis** **ou** aménager un **foyer extérieur**, en tout endroit dans la municipalité, doit au préalable obtenir un permis de l'inspecteur municipal. Le permis peut être obtenu seulement par le propriétaire du lieu et sur les heures d'ouverture du bureau municipal. Contactez Jeannot Lemay au bureau municipal pour connaître les conditions à respecter pour l'obtention d'un permis pour les feux d'abattis ou les foyers extérieurs.



Le permis pour les **feux d'abattis** est gratuit et valide pour deux jours seulement. Pour les **foyers extérieurs**, le permis est également gratuit et valide aussi longtemps qu'il n'y a pas de changement ou modification de l'emplacement du foyer.

Contactez la SOPFEU pour connaître les possibilités de faire des feux à ciel ouvert :

<https://sopfeu.qc.ca/>

Bibliothèque municipale - par Marie Tison

Votre biblio, depuis le début de la pandémie, avec toutes les précautions nécessaires, n'a cessé de poursuivre son but : nourrir votre envie de lire! Nous vous invitons donc à venir profiter des multiples ressources qui vous sont toujours offertes sur les lieux (masqués, mains lavées et distancés ou bien via internet).

Livres audio: Quel plaisir que de se faire conter des histoires! Choix variés. Section adulte et jeunesse.

PEB: C'est quoi? Ce sont des demandes de livres que vous pouvez faire aux autres bibliothèques du réseau de l'Estrie. Il est rare que nous ne puissions trouver les livres demandés. N'hésitez pas à nous soumettre vos demandes!

DVD et JEUX : N'oubliez pas que nous avons une collection de DVD (documentaires, films, enfants et adultes) à louer ainsi qu'une panoplie de jeux pour petits et ados, (2\$/jeu).

Échange : En octobre, de nouveaux livres sur les tablettes avec la rotation du Réseau Biblio!

Services en ligne : Votre biblio vous offre un large choix d'emprunts de livres numériques!



Autres services disponibles : demande de PEB, consultation des grands magazines, et de votre dossier. Demandez votre numéro d'utilisateur au comptoir du prêt.

Collection de livres sur l'environnement : Une nouvelle collection de livres à votre disposition : consultez la capsule en ligne sur la page Facebook de la biblio.

Fonctionnement et responsabilité :

Prêts de trois semaines (sept documents/enfant et neufs documents/adulte). Renouvellements possibles. Pas de frais de retard.

L'abonné s'engage à assumer l'entière responsabilité des documents enregistrés : s'ils sont perdus ou endommagés, il doit en assumer les coûts de remboursement en vigueur.

Horaire : Lundi et mercredi de 18 h 30 à 20 h / Dimanche de 9 h 30 à 11 h 30

819 286-8282 | biblio043@reseaubiblioestrie.qc.ca |
www.mabibliotheque.ca | facebook.com/bibliothequestcamille

